ENGLISH MASK

Attention: before using this mask please carefully read the following notes.

This manual is published in accordance with the PPE requirement 2016/425 (Category I) in according to standard EN16805:2015 which are also brought into UK Law and amended. The products described in this manual are manufactured to the specifications prescribed by SCUBAPRO.

SAFETY AND TECHNICAL CONSIDERATIONS

When using this mask you should follow the recommendations for recreational diving as set out by an approved training organization.

1) Safe use of this mask requires that you read, understand and adhere to the conditions and instructions of this manual.
2) This mask is only to be used as stated in this instruction manual.
3) The user must regularly check that this mask is in a good working condition and without defects.
4) Use only original spare parts for maintenance and servicing and only original accessories such as SCUBAPRO mask straps, SCUBAPRO lenses and optical lenses for example.

The owner or user of this mask is responsible for its safe use and is personally liable when the conditions in this manual are not followed, if the mask is improperly maintained or repairedusing other than original spare parts, or if the mask is not used as originally intended.

FEATURES

The main features of a good mask are listed below in the right sequence:

a) Fitting: the mask on your face, without strap, has to stay on snugly, just by inhaling through the nose, unless you have a beard or moustache.
b) Visibility: maximum field of view.
c) Low volume: inner glasses, as close as possible to your eyes, without hurting your face.
d) Easy equalization: there must be space enough for the fingers, even with gloves, to squeeze the nose.

All SCUBAPRO masks have a balance combination of the above features plus top quality materials and additional functions for easy use and comfort

PRE-DIVE CHECK

All parts of the mask have to be checked to be in perfect working condition. This includes the strap, buckles skirt and glass lenses. If any of the following tests shows a negative result, please take the mask to an authorized SCUBAPRO dealer.

- Skirt: before every dive perform a leak test for the mask by pressing the mask on your face with one hand and generating an under pressure by inhaling through your nose. The mask should stay on your face when you breathe-in and hold your breath, creating a vacuum and suction. Head and facial hair can influence the result.
- Mask Strap: before every dive pull on the strap with approx. 3 kilo force to check if the strap is okay.
- Buckles: before every dive check if the buckles work perfectly by adjusting them back and forth.
- Perform a visual inspection of the mask to ensure no damage to the frame, glass or any other part of the mask.

USE

⚠ WARNING

Do not jump head or face first into the water. When entering the water, cover the mask glass with your hand and hold the mask in place.

Do not drop the mask against sharp objects and avoid also an impact with sharp objects when wearing: the strong impact can break the lenses and injure the user.

1) If the lens starts fogging, use the SCUBAPRO antifog solution on the inner surface, then rinse the mask thoroughly in the water (repeat three times this operation, if the mask is new). Never use solvents or cleaners such as alcohol, etc., but, in case, only liquid soap.
2) Mask squeezing:
   Deeper than 2 m. (6 feet), in free diving, the depth pressure squeezes the mask against your face: to prevent that, just exhale through the nose.
3) Eardrum squeezing:
   To prevent that dangerous action, pinch the nose with the fingers and blow through it, in order to send air pressure inside the eardrum.
4) To not lose the mask before diving / - snorkeling, wear it loosely around your neck. Be careful not to get caught anywhere to avoid strangulation and injury. Therefore, put the mask on just before diving / snorkeling.
5) When removing the mask, make sure that the hair is not tangled in the buckles. This can lead to painful problems like pulling hair out. Use the SCUBAPRO buckle protection (P/N 24.105.000) to avoid this.

MAINTENANCE AND STORAGE

Rinse your mask thoroughly with fresh water after each dive. Let it dry in a fresh place away from direct sunlight. When the mask is completely dry, store it in the transport box (depending on the mask model)

Attention: any contact of the clear silicone skirt/strap with black rubber items, could cause browning of it.

★ Our masks are fabricated with phthalate free, non-toxic materials and comply to strict safety standards.

PERIOD OF USE

The lifespan/duration of use of this product cannot be defined in general. Various factors such as storage conditions, level of care, frequency of usage and the field of application will influence the lifespan/duration of use. Extreme usage conditions can lead to excessive damage that may result in the product being no longer fit for use. Factors such as an aggressive environment, sharp edges, extreme temperatures or exposure to chemicals may damage the product beyond repair. Under the following circumstances, the product should no longer be used and should be destroyed:

- Damage to the material or parts which, depending on the model, cannot be replaced and which are crucial for safety, e.g. B. the silicone frame or the glasses (cracks, cuts or other)
- Excessive exposure of the material to permanent sunlight or if heavy objects bend the material
- When the product no longer appears to be generally safe and reliable
- When the product no longer meets the technical standards (e.g., changes in legal provisions, safety guidelines, technical requirements, or incompatibility with other products)
- When the product's history and previous use is not known
- When the labelling of the product no longer exists or can no longer be read.

DISPOSAL:

When the day finally comes when you need to replace your mask with a new SCUBAPRO mask, dispose of the old mask in accordance with local regulations and laws.

SOURCE OF STANDARDS

EN 16805:2015 / BS EN16805:2015

SOURCE OF REQUIREMENTS

www.europa.de / www.legislation.gov.uk/

FOR DECLARATION OF CONFORMITY

https://www.scubapro.eu/declaration of conformity

AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

SCUBAPRO USA & LATIN AMERICA | 1166 Fesler Street | El Cajon, CA 92020, USA
SCUBAPRO AUSTRALIA | Unit 21/380 Eastern Valley Way | Chatswood, NSW, AUSTRALIA
REPAIR HUT LIMITED (UK auth. rep) | 27 Southport Road | Chorley, Lancashire, PR7 1LF, U.K.
JOHNSON OUTDOORS GERMANY (EU auth. rep.) | Bremer Strasse 4 | 90451 Nürnberg, GERMANY
SCUBAPRO ASIA PACIFIC | 608 Block B, MP Industrial Ctr., 18Ka Yip Street | Chaiwan, HONG KONG

ČEŠTINA MASKA

Pozor: dříve než začnete tuto masku používat, prostudujte si pozorně následující upozornění.

Tato příručka je vydána v souladu s požadavkem na osobní ochranné prostředky 2016/425 (kategorie I) podle normy EN16805:2015, která je rovněž zavedena do britského práva a pozměněna. Výrobky popsané v této příručce jsou vyrobeny v souladu se specifikacemi stanovenými společností SCUBAPRO.

BEZPEČNOSTNÍ A TECHNICKÁ KRITÉRIA

Při používání této masky byste měli dodržovat doporučení pro rekreační potápění vydaná schválenou tréninkovou organizací.

1) Bezpečné používání této masky vyžaduje, abyste si prostudovali, pochopili a dodržovali podmínky a pokyny uvedené v této příručce.
2) Tato maska se smí používat pouze tak, jak je uvedeno v této instruktážní příručce.
3) Uživatel je povinen pravidelně kontrolovat, zda je maska v dobrém stavu a nevykazuje známky poškození či závad.
4) Pro údržbu a servis používejte pouze originální náhradní díly a pouze originální příslušenství, jako jsou například řemínky k maskám SCUBAPRO, zorníky SCUBAPRO a optické zorníky.

Majitel nebo uživatel této masky je zodpovědný za její bezpečné používání a je osobně zodpovědný v případě, že nebylo dodrženo pokyny uvedené v této příručce týkající se správné údržby či opravy a používání originálních náhradních dílů nebo v případě, že maska nebyla použita způsobem, jak bylo výrobcem zamýšleno.

VLASTNOSTI:

Níže jsou popsány hlavní vlastnosti dobré masky:

a) Optimální přiléhavost: maska na obličeji (nenasazená na hlavu) musí při nadechnutí nosem pohodlně přiléhat, pokud nemáte vousy nebo knírek.
b) Viditelnost: maximální pole.
c) Nízký objem vnitřního vzduchu: skla zorníku musí být co nejblíže očím, aniž by tlačila na obličej.
d) Snadné vyrovnávání: musí na ni být dostatek místa pro prsty (i v rukavicích), aby bylo možné stisknout nos.

Všechny masky SCUBAPRO mají vyváženou kombinaci výše uvedených vlastností a charakteristik a navíc jsou vyrobeny z velmi kvalitních materiálů. Zároveň mají i další funkce pro ještě snazší používání a pohodlí.

PŘEDPONOROVÁ KONTROLA:

Všechny součásti masky je nutné zkontrolovat a ověřit, zda jsou v perfektním stavu. To zahrnuje kontrolu řemínku, spony, silikonové lemice a zorníku masky. Pokud některá z následujících zkoušek bude mít negativní výsledek, odneste prosím masku autorizovanému prodejci SCUBAPRO.

- Lemice: před každým ponorem provedte test těsnosti masky. K tomu přitlačte jednou rukou masku na obličej a vdechováním nosem vytvořte podtlak. Maska by měla při nádechu a zadržení dechu zůstat vlivem podtlaku „přisátá" na obličeji. Výsledek mohou ovlivnit vlasy, vousy či chlupy na obličeji.
- Řemínek masky: před každým ponorem zatáhněte za řemínek silou přibl. 3 kg a zkontrolujte, zda je v pořádku.
- Spony: před každým ponorem zkontrolujte, zda jsou spony v pořádku tím, že vyzkoušíte jejich nastavení v obou směrech.
- Vizuálně zkontrolujte masku a ujistěte se, že nevykazuje žádné známky poškození rámečku, skla či jiných součástí.

POUŽÍVÁNÍ

⚠ VAROVÁNÍ

Neskákejte do vody s nasazenou maskou hlavou nebo obličejem napřed. Při vstupu do vody zakryte zorník masky rukou a přidržte si masku na obličeji.

Dbejte, abyste s maskou, ať už s nasazenou nebo nenasazenou, neuhodili o ostrý opatrně předmět: silný náraz může způsobit prasknutí zorníku a následné poranění uživatele.

1) Pokud se zorník zamlíží, aplikujte na jeho vnitřní povrch protimlžící přípravek SCUBAPRO a následně masku důkladně opláchněte ve vodě (je-li maska nová, opakujte tento postup třikrát). Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky, jako jsou např. alkohol. Vždy namísto toho používejte pouze tekutá mýdla.
2) Barotrauma masky:
   Při potápění se zadržaným dechem se v hloubce vyšší než 2 metry (6 stop) maska „přisaje" na obličej. Chcete-li tomu zabránit, stačí pouze vydechnout nosem.
3) Barotrauma uší:
   Abyste předešli tomuto nebezpečí, stiskněte nos prsty a vyfoukněte nosem. Tím se vyrovná tlak vzduchu v uších.
4) Před ponorem / - šnorchlováním neste masku volně kolem krku, abyste předešli její ztrátě. Dejte pozor, abyste se masku nikde nezachytili, mohli byste se přiškrtit nebo jinak poranit. Z tohoto důvodu si masku vždy těsně před ponorem / šnorchlováním nasaďte.
5) Při sundávání masky dejte pozor, aby se vám nezachytily do spon vlasy. To by mohlo vést k bolestivým potížím, jako je např. vytržení vlasů. Chcete-li tomuto problému zabránit, použijte ochranu spony SCUBAPRO (č. dílu 24.105.000).

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Po každém ponoru masku důkladně opláchněte čistou sladkou vodou. Nechte ji oschnout na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření. Po důkladném oschnutí uložte masku do přepravní krabičky (v závislosti na modelu).

Pozor: jakýkoli kontakt řemínku/lemice poškozený z průhledného silikonu s černými gumovými předměty může způsobit jeho zhnědnutí.

★ Naše masky jsou vyrobeny z netoxických materiálů bez použití ftalátů a vyhovují nejpřísnějším bezpečnostním standardům.

LHŮTA POUŽITÍ

Životnost / dobu používání tohoto výrobku nelze obecně definovat. Ovlivňují je totiž různé faktory, jako jsou podmínky skladování, úroveň péče, četnost a oblast použití. Extrémní podmínky mohou vést k nadměrnému poškození, jež může mít za následek, že výrobek již nebude k použití vhodný. Faktory, jako je agresivní prostředí, ostré hrany, extrémní teploty nebo působení chemikálií, mohou výrobek poškodit natolik, že již nebude možné ho opravit. V následujících případech by výrobek již neměl být používán a měl by být zničen:

- Poškození materiálu nebo součástí, které – v závislosti na modelu – nelze vyměnit a které jsou důležité pro bezpečnost, jako např. prasknutí zorníku či profiznutí silikonového rámečku.
- Nadměrné vystavování materiálu účinkům slunečního záření nebo těžkým předmětům, které způsobí zdeformování materiálu.
- Pokud se výrobek již nezdá být obecně bezpečný a spolehlivý.
- Pokud již výrobek nespňuje technické normy (např. změny právních předpisů, bezpečnostní pokyny, technické požadavky nebo kompatibilita s jinými výrobky).
- Není-li známa historie výrobku a jeho předchozí způsob používání.
- Pokud již nevestuje označení výrobku nebo ho již nelze přečíst.

LIKVIDACE:

Když nastane čas na výměnu masky za novou masku SCUBAPRO, zlikvidujte starou masku v souladu s místními předpisy.

ZDROJ NOREM

EN 16805:2015 / BS EN16805:2015

ZDROJ POŽADAVKŮ

www.europa.de / www.legislation.gov.uk/

PRO PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

https://www.scubapro.eu/declaration of conformity

AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCE:

SCUBAPRO USA & LATIN AMERICA | 1166 Fesler Street | El Cajon, CA 92020, USA
SCUBAPRO AUSTRALIA | Unit 21/380 Eastern Valley Way | Chatswood, NSW, AUSTRÁLIE
REPAIR HUT LIMITED (UK auth. rep) | 27 Southport Road | Chorley, Lancashire, PR7 1LF, U.K.
JOHNSON OUTDOORS GERMANY (EU auth. rep.) | Bremer Strasse 4 | 90451 Nürnberg, NĚMECKO
SCUBAPRO ASIA PACIFIC | 608 Block B, MP Industrial Ctr.,18Ka Yip Street | Chaiwan, HONGKONG

DANSK MASKE

OBS: Før du bruger denne maske, skal du læse følgende bemærkninger nøje.

Denne vejledning er udgivet i overensstemmelse med PV-kravet 2016/425 (kategori I) i henhold til standarden EN16805:2015, som også er indført i britisk lovgivning og ændret. Produkterne der beskrives i denne vejledning er fremstillet efter specifikationer fastlagt af SCUBAPRO.

SIKKERHEDSMÆSSIGE OG TEKNISKE BETRAGTNINGER

Når du bruger denne maske, skal du følge anbefalingerne vedrørende fritidsdykning, som er angivet af en godkendt træningsorganisation.

1) Sikker brug af denne maske kræver, at du læser, forstår og overholder betingelserne og instruktionerne i denne vejledning.
2) Masken må kun bruges som anført i denne brugervejledning.
3) Brugeren skal jævnligt kontrollere, at masken er i god stand og uden defekter.
4) Brug kun originale reservedele til vedligeholdelse og service og kun originalt tilbehør som f.eks. SCUBAPRO maskestropper, SCUBAPRO linser og optiske linser.

Ejeren eller brugeren af denne maske er ansvarlig for sikker brug af den og er personligt ansvarlig, når betingelserne i denne vejledning ikke følges, hvis masken vedligeholdes eller repareres forkert med andet end originale reservedele, eller hvis masken ikke bruges som oprindeligt tilsigtet.

EGENSKABER

De ygtigste egenskaber ved en god maske er vist nedenfor i den rigtige rækkefølge:

a) Tilpasning: masken på dit ansigt skal, uden rem, sidde tæt, bare ved at indånde gennem næsen, medmindre du har skæg eller overskæg.
b) Udsyn: maksimalt synsfelt.
c) Lav volumen: briller under masken så tæt på dine øjne som muligt uden at skade dit ansigt.
d) Nem tryludigning: der skal være plads nok til, at fingrene, selv med handsker, kan klemme om næsen.

Alle SCUBAPRO-masker har en balance af ovenstående funktioner plus materialer i topkvalitet og ekstra funktioner som sikrer let brug og komfort

GENNEMGANG INDEN DYK

Alle dele af masken skal kontrolleres for at være sikker på, at den er i perfekt funktionsdygtig tilstand. Dette inkluderer stroppen, spænder, silikonekanter og glaslinser. Hvis en af følgende tests giver et negativt resultat, skal du tage masken til en autoriseret SCUBAPRO-forhandler.

- Silikonekant: Før hvert dyk skal du udføre en lækagetest af masken ved at trykke masken mod dit ansigt med en hånd og skabe undertryk ved at indånde gennem næsen. Masken skal forblive på dit ansigt, når du indånder og holder vejret, og derved skaber et vakuum og sug. Hoved- og ansigtshår kan påvirke resultatet.
- Maskestrop: før hvert dyk skal du trække i stroppen med kraft på ca. 3 kilo for at kontrollere, om stroppen er i orden.
- Spænder: Før hvert dyk skal du kontrollere, om spænderne fungerer korrekt ved at justere dem frem og tilbage.
- Foretag en visuel inspektion af masken for at skire rammen, glasset eller andre dele af masken ikke er beskadigede.

BRUG

⚠ ADVARSEL

Spring ikke på hoved eller med ansigt først i vandet. Når du går i vandet, skal du dække maskeglasset med hånden og holde masken på plads.

Tab ikke masken ned på skarpe genstande og undgå at den støder mod skarpe genstande, mens du har den på: det kraftige stød kan slå linserne i stykker og skade brugeren.

1) Hvis linserne begynder at dugge, skal du komme SCUBAPRO antidug-opløsningen på indersiden af dem og derefter skylle masken grundigt i vandet (gentag denne handling tre gange, hvis masken er ny). Brug aldrig opløsningsmidler eller rengøringsmidler såsom alkohol osv. Brug kun flydende sæbe, hvis det er nødvendigt.
2) Maske klemmer:
   Ved en dybde på over 2 meter, ved fridykning, presser trykket pga. dybden masken mod dit ansigt: for at lette trykket skal du blot ånde ud gennem næsen.
3) Trykken for ære:
   For at forhindre dette farlige fænomen skal du klemme næsen sammen med fingrene og puste ud igennem den for at sende lufttryk inde i trommehinden.
4) For ikke at miste masken før du dykker eller snorkler, skal du bære den løst omkring din hals. Vær forsigtig med ikke at blive fanget i noget for at undgå kvælning og personskade. Kom derfor masken på lige før dykning/snorkling.
5) Når du tager masken af, skal du sørge for, at dit hår ikke sidder fast i spændene. Dette kan føre til smertefulde problemer såsom at trække hår ud. Brug SCUBAPRO spændebeskyttelsen (varenummer 24.105.000) for at undgå dette.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

Skyl masken grundigt med ferskvand efter hvert dyk. Lad den tørre kaligt sted væk fra direkte sollys. Når masken er helt tør, skal du opbevare den i transportkassen (afhængigt af maskemodellen)

OBS: enhver kontakt med den gennemsigtige silikonekant/strop med sorte gummigenstande kan gøre dem brune.

★ Vores masker er fremstillet med ftalatfrie, ikke-giftige materialer og overholder strenge sikkerhedsstandarder.

BRUGSTID

Det er ikke muligt at sige noget generelt om dette produkts levetid/brugstid. Forskellige faktorer som opbevaring, vedligeholdelse, anvendelse og hvor ofte det bruges spiller alle ind ift. levetid/brugstid. Anvendelse under ekstreme forhold kan føre til ekstraordinært slid eller skader, så produktet ikke længere er brugbart. Faktorer som et aggressivt brugsmiljø, skarpe kanter, ekstreme temperaturer eller udsættelse for kemikalier kan beskadige produktet så meget, at det ikke kan repareres. Under følgende omstændigheder bør man stoppe med at bruge produktet og i stedet destruere det:

- Skader på materialet eller de dele som, afhængigt af modellen, ikke kan udskiftes, og som er afgørende for sikkerheden, fx B. silikonestativet eller glassene (revner, hak eller andet)
- Overdreven eksponering af materialet for permanent sollys, eller hvis tunge genstande bøjer materialet
- Når produktet ikke længere fremstår som generelt sikkert og pålideligt
- Når produktet ikke længere opfylder de tekniske standarder (fx ændringer i lovkrav, sikkerhedsregler, tekniske krav eller manglende kompatibilitet med andre produkter)
- Når produktets historik og tidligere anvendelse er ukendt.
- Når mærkningen på produktet ikke længere findes eller ikke længere er læsbar.

BORTSKAFFELSE:

Når dagen endelig kommer, hvor du skal udskifte din maske med en ny SCUBAPRO-maske, skal du bortskaffe den gamle maske i overensstemmelse med lokale regler og love.

KILDE TIL STANDARDER

EN 16805:2015 / BS EN16805:2015

KILDE TIL KRAV

www.europa.de / www.legislation.gov.uk/

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

https://www.scubapro.eu/declaration of conformity

AUTORISERET REPRÆSENTANT:

SCUBAPRO USA & LATIN AMERICA | 1166 Fesler Street | El Cajon, CA 92020, USA
SCUBAPRO AUSTRALIA | Unit 21/380 Eastern Valley Way | Chatswood, NSW, AUSTRALIEN
REPAIR HUT LIMITED (aut. rep. i UK) | 27 Southport Road | Chorley, Lancashire, PR7 1LF, Storbritannien
JOHNSON OUTDOORS GERMANY (aut. rep. i EU) | Bremer Strasse 4 | 90451 Nürnberg, TYSKLAND
SCUBAPRO ASIA PACIFIC | 608 Block B, MP Industrial Ctr.,18Ka Yip Street | Chaiwan, HONG KONG

DEUTSCH MASKEN

Achtung: Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch der Maske sorgfältig.

Die Bedienungsanleitung entspricht den Anforderungen der PSA Verordnung 2016/425 (Kategorie I) mit der harmonisierenden Norm EN 16805:2015 die auch in das britische Recht übernommen und geändert wurde. Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkte werden nach den Vorgaben von SCUBAPRO hergestellt.

TECHNISCHE KRITERIEN UND SICHERHEIT

Bei der Verwendung dieser Maske müssen Sie die Empfehlungen für Sporttaucher einhalten, die von anerkannten Tauchschulen herausgegeben werden.

1) Zur sicheren Verwendung dieser Maske müssen Sie die Anweisungen dieses Benutzerhandbuchs gelesen und verstanden haben und sich an die darin genannten Bedingungen halten.
2) Die Maske darf nur so verwendet werden, wie es im Benutzerhandbuch beschrieben ist.
3) Der Benutzer muss regelmäßig prüfen, dass sich die Maske in tadellosem, einwandfrei funktionierendem Zustand befindet.
4) Verwenden Sie nur original Ersatzteile zur Wartung und Instandhaltung und nur original Zubehör wie z.bsp. SCUBAPRO Maskenbänder, SCUBAPRO Gläser und optische Gläser.

Der Besitzer oder der Benutzer der Maske ist für die sichere Verwendung verantwortlich und haftbar, wenn die in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Bedingungen nicht eingehalten werden, wenn die Maske nicht sachgemäß instand gehalten oder repariert wird oder wenn die Maske für einen anderen als den ursprünglich vorgesehenen Zweck verwendet wurde.

EIGENSCHAFTEN:

Folgende Eigenschaften zeichnen eine gute Tauchmaske aus:

a) Optimale Passform: Die Maske sollte, auch bei nicht umgelegten Maskenband, auf dem Gesicht bleiben, wenn Sie einatmen, vorausgesetzt Sie tragen keinen Bart.
b) Sichtfeld: Maximaler Blickwinkel für optimale Sicht.
c) Geringes Innenvolumen: Die Sichtscheibe sollte so nahe wie möglich vor Ihren Augen sein, ohne Druckstellen zu verursachen.
d) Leichter Druckausgleich: Es muss, auch beim Tragen dicker Handschuhe, genug Platz für die Finger vorhanden sein um in die Nase zu kneifen.

Alle SCUBAPRO-Masken verfügen über eine ausgewogene Kombination der oben genannten Funktionen, bestehen aus hochwertigen Materialien und weisen zusätzliche Funktionen für eine einfache Handhabung und Komfort auf.

PRÜFUNG VOR DEM TAUCHGANG

Alle Teile der Maske müssen auf ihren einwandfreien Zustand geprüft werden. Dies umfasst Maskenband, Schnallen, Maskenkörper und Maskenglas. Bitte bringen Sie die Maske zu einem autorisierten SCUBAPRO Fachhändler, falls einer der folgenden Tests negativ ausfallen sollte.

- Maskenkörper: Vor jedem Tauchgang sollten Sie eine Dichtheitsprüfung der Maske vornehmen, indem Sie die Maske mit einer Hand auf Ihr Gesicht drücken und durch das Einatmen durch die Nase einen Unterdruck erzeugen. Die Maske sollte auf Ihrem Gesicht haften bleiben, wenn Sie durch das Einatmen und das Anhalten des Atems ein Vakuum und eine Saugkraft erzeugen. Kopf- und Körperhaare können das Resultat beeinflussen.
- Maskenband: Vor jedem Tauchgang sollten Sie mit einer Kraft von ungefähr 3 kg am Maskenband ziehen, um zu prüfen, ob das Band in Ordnung ist.
- Schnallen: Prüfen Sie vor jedem Tauchgang, ob die Schnallen einwandfrei funktionieren, indem Sie diese vor- und zurückstellen.
- Führen Sie eine visuelle Inspektion der Maske durch, um sicherzustellen, dass keine Beschädigungen am Maskenkörper, an der Sichtscheibe oder an anderen Maskenteilen vorliegen.

GEBRAUCH

⚠ ACHTUNG

Springen Sie nicht mit dem Kopf oder Gesicht voraus ins Wasser. Decken Sie das Maskenglas mit Ihrer Hand ab und halten Sie die Maske in Ihrer Position, wenn Sie sich ins Wasser begeben.

Lassen Sie die Maske nicht gegen scharfe Gegenstände fallen und vermeiden Sie auch beim Tragen eine Aufprall auf scharfen Gegenständen: Der starke Aufprall kann zum Bruch der Linsen führen und den Benutzer verletzen.

1) Wenn das Maskenglas zu beschlagen beginnt, verwenden Sie die SCUBAPRO Antifog Lösung auf der Innenseite des Maskenglases und reinigen Sie das Glas danach sorgfältig mit klarem Wasser (wiederholen Sie diesen Vorgang dreimal, wenn die Maske neu ist). Benutzen Sie niemals Reiniger oder Lösungen wie Alkohol, sondern, wenn erforderlich, nur flüssige Seife.
2) Barotrauma der Maske: Bei einer Freitauchtiefe von mehr als 2 Metern wird die Maske durch den eingesenkten Umgebungsdruck gegen Ihr Gesicht gepresst. Atmen Sie daher durch die Nase aus, um dies zu verhindern.
3) Barotrauma des Trommelfells:
   Um eine Überdehnung des Trommelfells zu vermeiden, halten Sie sich mit den Fingern die Nase zu und atmen Sie dann vorsichtig aus Dadurch wird Luft im Umgebungsdruck an die Innenseite des Trommelfells gepresst und der entstandene Druckunterschied ausgeglichen.
4) Um die Maske vor den Tauch/- Schnorchel Gang nicht zu verlieren, tragen Sie diese locker um den Hals. Achten Sie darauf das Sie irgendwo hängen bleiben, um Strangulation und Verletzungen zu vermeiden. Ziehen Sie deshalb die Maske erst unmittelbar vor den Tauch/- Schnorchel Gang auf.
5) Achten Sie beim Ausziehen der Maske darauf, dass die Haare nicht in den Schnallen verwickelt sind. Dieses kann zu schmerzhaften Problemen wie Haare ausreißen führen. Nutzen Sie den SCUBAPRO Schnallenschutz (P/N 24.105.000) um dieses zu vermeiden.

Die Verwendung der Schnallen-Versionen können Sie in den vorstehenden Abbildungen sehen. Unserer Masken sind aus phthalatfreien, nicht toxischen Werkstoffen gefertigt und erfüllen strenge Sicherheitsstandards.

PFLEGE UND LAGERUNG

Spülen Sie Ihre Maske nach jedem Tauchgang sorgfältig in klarem Süßwasser. Lassen Sie die Maske an einem gut durchlüfteten Ort und nicht in der prallen Sonne trocknen. Wenn die Maske vollständig getrocknet ist, legen Sie diese in der Transportbox (Je nach Maskenmodell)

Achtung: Jeder Kontakt von klarem Silikon (Maskenkörper und -band) mit Gegenständen aus schwarzem Gummi kann zu Verfärbungen des Silikonmaterials führen.

★ Unserer Masken sind aus phthalatfreien, nicht toxischen Werkstoffen gefertigt und erfüllen strenge Sicherheitsstandards.

LEBENSDAUER:

Die Lebensdauer dieses Produkts kann nicht allgemein festgelegt werden. Es spielen verschiedene Faktoren eine Rolle. Die Lagerungsbedingungen, die Art der Pflege, die Häufigkeit der Verwendung und das Anwendungsgebiet haben alle einen Einfluss auf die Lebensdauer. Die Verwendung unter extremen Bedingungen kann zu übermäßiger Beschädigung führen, durch die das Produkt nicht mehr verwendbar ist. Faktoren, wie eine aggressive Umgebung, scharfe Kanten, extreme Temperaturen oder der Kontakt mit Chemikalien können das Produkt derart beschädigen, dass es nicht mehr repariert werden kann. Unter den folgenden Umständen darf das Produkt nicht mehr verwendet werden und muss zerstört werden:

- Schäden am Material oder Teilen die je nach Modell nicht ausgetauscht werden können, die für die Sicherheit ausschlaggebend sind, z. B. der Silikonrahmen oder die Gläser (Risse, Schnitte oder anderes)
- Übermäßige Belastung des Materials durch permanente Sonneneinstrahlung oder wenn schwere Gegenstände die Materialien verbiegen
- Wenn das Produkt im Allgemeinen als nicht sicher und zuverlässig erscheint
- Wenn das Produkt die technischen Standards nicht mehr erfüllt (z. B. durch geänderte gesetzliche Vorschriften, Sicherheitsrichtlinien)
- Wenn die Vorgeschichte des Produkts und dessen vorherige Nutzung unbekannt sind

ENTSORGUNG:

Wenn schließlich der Tag kommt, an dem Sie Ihre Maske durch eine neuen SCUBAPRO Maske ersetzen müssen, entsorgen Sie die alte Maske in Übereinstimmung mit den ortsspezifischen Vorschriften und Gesetzen.

QUELLENNACHWEIS STANDARDS

EN 16805:2015 / BS EN16805:2015

QUELLENNACHWEIS

www.europa.de / www.legislation.gov.uk/

FÜR DIE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

https://www.scubapro.eu/konformitätserklärung

AUTORISIERTE VERTRETER

SCUBAPRO USA & LATIN AMERICA | 1166 Fesler Street | El Cajon, CA 92020, USA
SCUBAPRO AUSTRALIA | Unit 21/380 Eastern Valley Way | Chatswood, NSW, Australia
REPAIR HUT LIMITED (UK auth. rep) | 27 Southport Road | Chorley, Lancashire, PR7 1LF, U.K.
JOHNSON OUTDOORS GERMANY (EU auth. rep.) | Bremer Strasse 4 | 90451 Nürnberg, Germany
SCUBAPRO ASIA PACIFIC | 608 Block B, MP Industrial Ctr., 18 Ka Yip Street I Chaiwan, Hong Kong

ESPAÑOL MÁSCARA

Atención: antes de utilizar esta máscara lea atentamente las siguientes notas.

Este manual ha sido publicado respetando los requisitos 2016/425 en materia de EPI (Categoría I) de la normativa EN16805:2015, que también se incorporan a la legislación del Reino Unido con sus correspondientes modificaciones. Los productos descritos en este manual han sido fabricados según las especificaciones prescritas por SCUBAPRO.

CONSIDERACIONES TÉCNICAS Y DE SEGURIDAD

Cuando utilice esta máscara, debe seguir las recomendaciones para buceo recreativo proporcionadas por una organización de formación reconocida.

1) Para utilizar esta máscara con seguridad, debe leer, comprender y respetar las condiciones e instrucciones de este manual.
2) Esta máscara solo se debe utilizar siguiendo las disposiciones de este manual de instrucciones.
3) El usuario debe comprobar con regularidad que la máscara esté en buen estado y no presente defectos.
4) Utilizar únicamente piezas de recambio y accesorios originales para el mantenimiento y las reparaciones, como correas para máscaras, lentes y lentes graduadas SCUBAPRO, por ejemplo.

El propietario o usuario de la máscara debe garantizar su uso seguro y será responsable personalmente del incumplimiento de las condiciones de este manual, del mal mantenimiento y reparación de la máscara con piezas no originales o del uso indebido de la misma.

CARACTERÍSTICAS

A continuación se enumeran las funciones principales de una buena máscara en el orden correcto:

a) Ajuste: la máscara debe quedar bien ajustada sobre su rostro sin las correas, solo inhalando por la nariz, a menos que tenga barba o bigote.
b) Visibilidad: máximo campo de visión.
c) Volumen reducido: cristales internos lo más cerca posible de los ojos, sin dañar el rostro.
d) Compensación sencilla: debe haber el espacio suficiente para apretar la nariz con los dedos, incluso con guantes.

Todas las máscaras de SCUBAPRO tienen una combinación equilibrada de las características arriba descritas, además de materiales de máxima calidad y funciones adicionales para facilitar su uso y aumentar su comodidad.

COMPROBACIONES PREVIAS A LA INMERSIÓN

Es necesario comprobar el perfecto estado de funcionamiento de todos los componentes de la máscara. Esto incluye la correa, las hebillas, el faldón y las lentes de cristal. Si cualquiera de las siguientes pruebas ha resultado negativo, lleve la máscara a un distribuidor autorizado de SCUBAPRO.

- Faldón: antes de cada inmersión, compruebe si existen fugas ejerciendo presión sobre la máscara contra su rostro con una mano y generando una presión negativa mediante la inhalación de aire por la nariz. La máscara debería permanecer en el rostro cuando se inhala y se aguanta la respiración, creando vacío y succión. El pelo y el vello facial pueden influir en los resultados.
- Máscara: antes de cada inmersión, tire de la correa con una fuerza aproximada de 3 kg para comprobar que esté en buen estado.
- Hebillas: antes de cada inmersión, compruebe que las hebillas funcionan correctamente ajustándolas en una y otra posición.
- Realice una inspección visual de la máscara para comprobar que no presente daños en la montura, el cristal ni ningún otro componente.

USO

⚠ ADVERTENCIA

No salte al agua de cabeza. Al entrar en el agua, cubra el cristal de la máscara con la mano y sujete la máscara en su sitio.

No deje que la máscara caiga sobre objetos punzantes e impida que la máscara se golpee contra objetos punzantes mientras la lleve puesta: el fuerte impacto podría romper la lentes y provocarle lesiones.

1) Si la lente empieza a empañarse, utilice la solución antiempañamiento de SCUBAPRO en la superficie interna y, a continuación, enjuague la máscara a fondo en el agua (si la máscara es nueva, repita esta operación tres veces). No utilice nunca disolventes ni limpiadores con alcohol, solo jabón líquido.
2) Aplastamiento de la máscara:
   A profundidades superiores a los 2 m (6 ft) y en apnea, la presión de la profundidad aplasta la máscara contra el rostro. Para impedir que esto suceda, no tiene más que exhalar por la nariz.
3) Aplastamiento de los tímpanos:
   Para impedir que este efecto peligroso se produzca, apriétese la nariz con los dedos y exhale por la nariz para enviar presión de aire al interior de los tímpanos.
4) Para evitar perder la máscara antes de sumergirse, llévela colgada cómodamente alrededor del cuello. Tenga precaución para que no se enganche en ningún sitio, pues podría provocarle estrangulamiento y lesiones. Por ello, colóquese la máscara solo antes de la inmersión.
5) Cuando se quite la máscara, asegúrese de que su cabello no haya quedado enganchado en las hebillas. Esto puede provocarle dolor al arrancarle el cabello. Utilice el protector para hebillas SCUBAPRO (P/N 24.105.000) para evitar que esto suceda.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Enjuague la máscara a fondo con agua dulce después de cada inmersión. Déjela secar en un lugar seco, protegido de la luz directa del sol. Cuando la máscara esté completamente seca, guárdela en la caja (dependiendo del modelo de máscara).

Atención: cualquier contacto del faldón y la correa de silicona transparente con elementos de goma negra podría provocar su oscurecimiento.

★ Nuestras máscaras están fabricadas con materiales no tóxicos libres de ftalato que cumplen estrictos niveles de seguridad.

PERIODO DE USO

La vida útil o duración de este producto no puede definirse de una manera general. Varios factores, tales como las condiciones de almacenamiento, el nivel de cuidado, la frecuencia de uso y el campo de aplicación, influirán en su tiempo de duración. Un uso en condiciones extremas puede ocasionar daños excesivos que pueden hacer que el producto ya no sea adecuado para su uso. Factores tales como un ambiente agresivo, bordes afilados, temperaturas extremas o la exposición a sustancias químicas pueden dañar el producto más allá de la posibilidad de reparación. Si se dan las circunstancias que se describen a continuación, se recomienda no usar más el producto y desecharlo:

- Daños en el material o piezas que, dependiendo del modelo, no se pueden sustituir y sean fundamentales para la seguridad, como la montura de silicona o los cristales (grietas, cortes, etc.)
- Exposición excesiva del material a luz del sol permanente o si objetos pesados doblan el material
- Cuando el producto ya no parezca ser seguro y fiable en términos generales
- Cuando el producto ya no cumpla con las normas técnicas (por ejemplo, cambios en las disposiciones legales, directrices de seguridad, requisitos técnicos o incompatibilidad con otros productos)
- Cuando no se conozca el historial del producto o su uso anterior
- Cuando ya no exista o ya no se pueda leer el etiquetado del producto.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO:

Cuando llegue el momento de

PORTUGUÊS MÁSCARA

Antes de utilizar esta máscara, leia com atenção as notas abaixo.

Este manual é publicado de acordo com os requisitos 2016/425 para os EPI (Categoria 1) em conformidade com a norma EN 16805:2015 que também são incorporados na legislação do Reino Unido com as sucessivas alterações. Os produtos descritos neste manual foram fabricados de acordo com as especificações estabelecidas pela: SCUBAPRO.

RECOMENDAÇÕES TÉCNICAS E DE SEGURANÇA

Ao utilizar esta máscara, siga as recomendações para o empregador relevantes, estipuladas para o efeito por uma operadora credenciada.

1) A utilização segura desta máscara implica na leitura, conhecimento e adesão às condições e instruções deste manual.
2) Esta máscara deve ser utilizada somente conforme descrito neste manual de instruções.
3) O utilizador deve verificar regularmente as boas condições desta máscara e se não apresenta defeitos.
4) Utilize somente peças de reposição originais para os serviços de manutenção e assistência técnica e exclusivamente acessórios originais, como correias para máscaras SCUBAPRO, lentes e lentes ópticas SCUBAPRO, por exemplo.

O proprietário desta máscara é responsável pelo seu uso seguro e será pessoalmente responsável quando as condições estipuladas neste manual não forem observadas, se a manutenção ou reparação desta máscara for realizada de forma inadequada, utilizando outras peças que não de reposição originais ou se a máscara for utilizada para outros fins que não os originais.

CARACTERÍSTICAS

As principais características de uma máscara são apresentadas a seguir na sequência correta:

a) Colocação: a máscara no seu rosto, sem a correia, deve aderir por si só de forma confortável, inalando somente pelo nariz, a menos que você tenha barba ou bigode.
b) Visibilidade: o campo máximo de visão.
c) Baixo volume: lentes internas, o mais próximo possível dos seus olhos, sem ferir o seu rosto.
d) Fácil compensação: deve haver espaço suficiente para os dedos, mesmo com luvas, para apertar o nariz.

As máscaras da SCUBAPRO dispõem de uma combinação balanceada das características acima, além de materiais de primeira linha e de outras características para um uso o controle fáceis

VERIFICAÇÃO ANTES DO MERGULHO

Todas as partes da máscara devem ser inspecionadas para ver se estão em condições perfeitas de operação. Isto inclui a correia, aba, fivelas e a lente do vidro. Se algum dos testes abaixo apresentar um resultado negativo, leve a sua máscara a um revendedor autorizado SCUBAPRO.

- Teste de aderência: antes de pegar na máscara, faça um teste para ver se a máscara vaza, pressionando-a contra o seu rosto com uma mão e criando uma pressão interna ao inspirar pelo nariz. A máscara deve manter-se no seu rosto quando respira e respira a respiração, criando um vácuo e sucção. O cabelo e os pelos do rosto podem influenciar o resultado.
- Correia da máscara: antes de cada mergulho, estique a correia com uma força aproximada de 3 kg para verificar a integridade da mesma.
- Fivelas: antes de cada mergulho, verifique se as fivelas funcionam perfeitamente, ajustando-as para um lado e para o outro.
- Faça uma inspeção visual na máscara para se certificar de que não há danos na armação, vidro ou em qualquer outra parte da máscara.

UTILIZAÇÃO

⚠ AVISO

Não mergulhe de cabeça na água ou com o rosto. Quando pular na água, cubra o vidro da máscara com a sua mão, segurando-a no lugar.

Não jogue a máscara contra objetos pontiagudos e evite algum impacto contra objetos pontiagudos durante a utilização: impactos fortes podem quebrar a lente e ferir o utilizador.

1) Se as lentes embaçarem, aplique a solução anti-embaçante da SCUBAPRO (na parte interna, em seguida lave bem a máscara na água (repita esta operação três vezes se a máscara for nova). Jamais utilize solventes ou agentes de limpeza, como álcool, etc., utilize apenas detergente líquido neutro.
2) Aperto da máscara:
   Abaixo de 2 m. (6 pés), em mergulho de apneia, a pressão da profundidade comprime a máscara contra o seu rosto: para evitar este efeito, basta expirar pelo nariz.
3) Compressão do tímpano:
   Para evitar esta ação perigosa, aperte o nariz com os dedos e expire por ele, de maneira a mandar a pressão de ar para dentro do tímpano.
4) Para não perder a máscara antes do mergulho com equipamento / mergulho em apneia, coloque-a folgada em torno do seu pescoço. Tome cuidado para não ficar presa em algum local para evitar o risco de estrangulamento e lesão. Assim, só coloque a máscara quando for fazer o mergulho com equipamento / mergulho em apneia.
5) Ao retirar a máscara, verifique se o cabelo não ficou preso nas fivelas. Pode conduzir a uma situação dolorosa como arrancar o cabelo. Para evitar este problema, utilize a proteção de fivela da SCUBAPRO (P / N 24.105.000).

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Lave bem a sua máscara com água doce após cada mergulho. Guarde em um local fresco, longe da luz solar direta. Quando a máscara estiver completamente seca, guarde-a na caixa de transporte (dependendo do modelo da máscara)

Atenção: o eventual contato da correia/aba de silicone transparente com itens de borracha preta pode ocasionar o seu escurecimento.

★ As nossas máscaras são fabricadas com materiais não-tóxicos, sem ftalato e obedecem às mais rígidas normas de segurança.

VIDA ÚTIL

A vida útil deste equipamento não pode ser definida, de uma forma geral. Diversos fatores, como condições de armazenamento, grau de cuidado, frequência de utilização e o âmbito da aplicação vão influenciar a vida útil do mesmo. As condições extremas de utilização podem levar ao desgaste excessivo, o que pode fazer com que o equipamento não esteja mais apto a ser utilizado. Fatores como um ambiente agressivo, arestas vivas, temperaturas extremas ou a exposição a produtos químicos podem danificar o equipamento sem chance de reparação. Nestas circunstâncias, o equipamento não deve mais ser utilizado e deve ser destruído/descartado:

- Danos nos materiais ou nas partes que, dependendo do modelo, não puderem ser substituídas e que sejam cruciais para a segurança, por exemplo, a armação de silicone ou a lente (trincas, cortes ou outros)
- Exposição excessiva do material à luz direta e permanente do sol ou na eventualidade de objetos pesados deformarem o material
- Quando o equipamento não aparentar mais ser seguro e confiável, de uma forma geral
- Quando o equipamento não atender mais às normas técnicas (por exemplo, alterações nos dispositivos legais, diretrizes sobre segurança, requisitos técnicos ou incompatibilidade com outros equipamentos)
- Quando forem desconhecidos o histórico do equipamento e sua utilização anterior
- Quando o rótulo do equipamento não existir mais ou não estiver mais legível.

DESCARTE:

Quando chegar finalmente o dia de trocar a sua máscara por uma nova máscara SCUBAPRO, descarte a máscara antiga em conformidade com as normas e leis locais.

FONTE DA NORMATIVA

EN 16805:2015 / BS EN16805:2015

ORIGEM DOS REQUISITOS

www.europa.de / www.legislation.gov.uk/

PARA VER A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

https://www.scubapro.eu/declaration of conformity

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

SCUBAPRO USA & LATIN AMERICA | 1166 Fesler Street | El Cajon, CA 92020, EUA
SCUBAPRO AUSTRALIA | Unit 21/380 Eastern Valley | Chatswood, NSW, AUSTRÁLIA
REPAIR HUT LIMITED (Assistência Técnica Autorizada do Reino Unido) | 27 Southport Road | Chorley, Lancashire, PR7 1LF, Reino Unido
JOHNSON OUTDOORS GERMANY (Assistência Técnica Autorizada da União Europeia) | Bremer Strasse 4 | 90451 NÜRNBERG, ALEMANHA
SCUBAPRO ASIA PACIFIC | 608 Block B, MP Industrial Ctr.,18Ka Yip Street | Chaiwan, HONG KONG

ROMANA VIZOR / MASCA

Atenție: înainte de a utilizca acest vizor vă rugăm citiți cu atenție următoarele.

Acest manual este publicat în conformitate cu cerințe PPE 2016/425 (Categoria I) în conformitate cu standardul EN16805:2015, care sunt, de asemenea, introduse și modificate în legislația Regatului Unit . Produsele descrise în acest manual sunt fabricate conform specificațiilor prescrise de SCUBAPRO.

CONSIDERAȚII TEHNICE ȘI DE SIGURANȚĂ

Când utilizați acest vizor, trebuie să urmați recomandările pentru scufundări recreationale, așa cum sunt stabilite de către o organizație de pregatire recunoscută.

1) Utilizarea în condiții de siguranță a acestui vizor necesită să citiți, să înțelegeți și să respectați condițiile și instrucțiunile acestui manual.
2) Acest vizor trebuie utilizat doar așa cum este menționat în acest manual de instrucțiuni.
3) Utilizatorul trebuie să verifice în mod regulat dacă acest vizor este în stare bună de funcționare și fără defecte.
4) Pentru întreținere și service folosiți numai piese de schimb originale și numai accesorii originale, cum ar fi bareletele pentru măști SCUBAPRO, lentile SCUBAPRO și lentilele optice, de exemplu.

Proprietarul sau utilizatorul acestui vizor este responsabil pentru utilizarea sa în condiții de siguranță și răspunde personal atunci când nu sunt respectate condițiile din acest manual, dacă vizorul este întreținut sau reparat în mod necorespunzător, altfel decât cu piese de schimb originale sau dacă vizorul nu este utilizat în scopul pentru care a fost fabricat.

CARACTERISTICI

Principalele caracteristici ale unui vizor bun sunt enumerate mai jos în secvența corespunzătoare:

a) Probarea: punerea vizorului de pe față, fără bareta, trebuie să rămână pe față doar prin inhalare pe nas, cu excepția cazului în care aveți barbă sau mustață.
b) Vizibilitate: câmp vizual maxim.
c) Volum redus: lentilele la interior, cât mai aproape de ochi, fără a vă răni fața.
d) Egalizare ușoară: trebuie să existe suficient spațiu pentru ca degetele sa poată, chiar și cu mănuși, să strângă nasul.

Toate vizorele SCUBAPRO au o combinație echilibrata a caracteristicilor de mai sus, plus materiale de calitate superioară și funcții suplimentare pentru o utilizare ușoară și confort

VERIFICAREA INAINTE DE SCUFUNDARE

Toate componentele vizorului trebuie verificate pentru a fi în stare perfectă de funcționare. Aceasta include bareta, camasa cu cataramă și lentilele. Dacă oricare dintre următoarele verificări are un rezultat negativ, vă rugăm să duceți vizorul la un dealer SCUBAPRO autorizat.

- Camasa: Inainte de fiecare scufundare, efectuați un test de etanseitate a vizorului, apăsând vizorul pe față cu o mână, inspirați pe nas pentru a crea vacuum în vizor. Vizorul trebuie să rămână pe față atunci când inspirați și vă țineți respirația, creând vacuum și aspirație. Părul și mustața pot influența rezultatul.
- Bareta vizorului: Inainte de fiecare scufundare trageți de bareta cu o forță aprox. de 3 kilograme pentru a verifica dacă bareta este în regulă.
- Cataramă: Inainte de fiecare scufundare, verificați dacă cataramele funcționează perfect ajustându-le Inainte și înapoi.
- Efectuați o inspecție vizuală a vizorului pentru a va asigura ca rama, lentilele sau oricare alta componenta nu prezintă deteriorări.

UTILIZARE

⚠ ATENTIE

Nu sari cu capul sau cu fața în jos în apă. Când intrați în apă, acoperiți cu mana lentilele și asigurați vizorul pe fata.

Nu loviți vizorul de obiecte ascuțite, de asemenea cand purtati vizorul evitati impactul cu obiecte ascuțite: impactul puternic poate să spargă lentilele și să rănească utilizatorul.

1) Dacă lentilele încep sa facă condens, folosiți soluția antifog SCUBAPRO pe suprafața interioară, apoi clătiți vizorul bine cu apă (dacă vizorul este nou, repetați de trei ori aceasta operație). Nu folosiți niciodată solvenți sau produse de curățare, cum ar fi alcool, etc., in caz de necesitate doar săpun lichid.
2) Presiunea vizorului pe fata:
   La adancime mai mare de 2 m. (6 picioare), în scufundare liberă, vizorul va presa pe fata datorită presiunii apei: pentru a preveni asta, pur și simplu expirati pe nas.
3) Presiune in urechea interna:
   Pentru a preveni aceasta acțiune periculoasă, prindeți de nas cu degetele și Impingeți aerul spre urechi, câtre timpan pentru a echilibra presiunea.
4) Pentru a nu pierde vizorul Inainte de scufundare / - snorkeling, purtați-l In jurul gâtului. Aveți grijă să nu va agatati de ceva pentru a evita strangularea și rănirea. Prin urmare, puneți-va vizorul pe fata chiar Inainte de scufundare / snorkeling.
5) Când Indepărtați vizorul, asigurați-vă că părul nu este prins în cataramă. Acest lucru poate provoca durere prin smulgerea părului. Pentru a evita acest lucru folosiți protecția pentru cataramă SCUBAPRO (P / N 24.105.000).

INTRETINERE SI DEPOZITARE

Clătiți bine vizorul cu apă potabila după fiecare scufundare. Lasati-l sa se usuce int-un loc răcoros departe de lumina directă a soarelui. Când vizorul este uscat, păstrați-l în cutia de transport (în funcție de modelul de mască)

Atenție: orice contact al camaseI/ baretei din silicon transparent cu articole din cauciuc negru, ar putea provoca inegrirea acesteia.

★ Vizorele noastre sunt fabricate din materiale ce nu conțin ftalat, nu sunt toxice și respectă standardele stricte de siguranță.

PERIOADA DE UTILIZARE

Durata de viață/utilizare a acestui produs nu poate fi definită în general. Diferiți factori, cum ar fi condiție de depozitare, nivelul de Ingrijire, frecvența utilizării și domeniul de aplicare vor influența durata de viață/durata de utilizare. Condiție extreme de utilizare pot duce la deteriorări excesive care pot determina inutilitatea produsului. Factori precum un mediu agresiv, muchii ascuțite, temperaturi extreme sau expunere la substanțe chimice pot deteriora produsul dincolo de reparații. In următoarele circumstanțe, produsul nu mai trebuie folosit și va trebuie sa fie distrus:

- Deteriorari a materialului sau pieselor care, In funcție de model, nu pot fi Inlocuite și care sunt esențiale pentru siguranță, de ex. B. cadrul siliconic sau lentilele(fisuri, tăieturi sau altele)
- Expunerea excesivă a materialului la lumina solară permanentă sau dacă anumite obiectele grele Indoaie materialul
- Atunci când produsul nu mai este In general sigur și fiabil
- Atunci când produsul nu mai Indeplinește standardele tehnice (de ex. modificări ale dispozițiilor legale, ghidul privind siguranta, cerințe tehnice sau incompatibilitatea cu alte produse)
- Când nu se cunoaște istoricul produsului și utilizarea anterioară
- Atunci când eticheta produsului nu mai există sau nu mai poate fi citită.

ARUNCAREA:

Când In sfârșit va veni ziua in care trebuie să Inlocuiți vizorul vechi cu un vizor nou SCUBAPRO, aruncați-l In conformitate cu reglementările și legislația locală.

SURSA STANDARDELOR

EN 16805:2015 / BS EN16805:2015

SURSA CERINȚELOR

www.europa.de / www.legislation.gov.uk/

PENTRU DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

https://www.scubapro.eu/manuals

REPREZENTANT AUTORIZAT:

SCUBAPRO USA & LATIN AMERICA | Strada Fesler 1166 | El Cajon, CA 92020, SUA
SCUBAPRO AUSTRALIA | Unit 21/380 Eastern Valley | Chatswood, NSW, AUSTRALIA
REPAIR HUT LIMITED (UK auth. rep) | 27 Southport Road | Chorley, Lancashire, PR7 1LF, Regatul Unit
JOHNSON OUTDOORS GERMANY (EU auth. rep.) | Bremer Strasse 4 | 90451 NÜRNBERG, GERMANIA
SCUBAPRO ASIA PACIFIC | 608 Block B, MP Industrial Ctr.,18Ka Yip Street | Chaiwan, HONG KONG

SLOVENSKO MASKA

Pozor: pred uporabo maske skrbno preberite naslednje zapiske.

Ta priročnik je objavljen skladno z zahtevami Uredbe o osebni zaščitni opremi (EU) 2016/425 (kategorija I), skladne s standardom EN16805:2015, ki so prav tako vključene v zakonodajo Združenega kraljestva in spremembam. Izdelki, opisani v njem, so proizvedeni v skladu s specifikacijami, ki jih določa SCUBAPRO.

VARNOST IN TEHNIČNI VIDIKI

Pri uporabi te maske morate upoštevati priporočila za rekreacijsko potapljanje, ki jih je določila pooblaščena organizacija za usposabljanje.

1) Varna uporaba te maske zahteva, da preberete, razumete in upoštevate pogoje in navodila iz teh navodil za uporabo.
2) To maslo je dovoljeno uporabljati samo na način, kot je opisano v navodilih za uporabo.
3) Uporabnik mora redno preverjati, da je maska v dobrem delujočem stanju in brez napak.
4) Za vzdrževanje in popravila uporabljajte izključno originalne rezervne dele in izključno originalne dodatke, kot so na primer trakovi za maske SCUBAPRO, steklca in optične leče SCUBAPRO.

Lastnik ali uporabnik te maske je odgovoren za njeno varno uporabo in je osebno odgovoren v primeru kršitev pogojev, navedenih v teh navodilih za uporabo, oziroma če je maska nepravilno vzdrževana ali popravljena s čimerkoli drugim, kot originalnimi rezervnimi deli, oziroma če se maske ne uporablja skladno z njenim prvotnim namenom.

ZNAČILNOSTI

Glavne značilnosti dobre maske so navedene spodaj v ustreznem vrstnem redu:

a) prilleganje: maska mora, brez traku, na vašem obrazu udobno obstati, ko vdihnete skozi nos, razen v primeru, če imate brado ali brke.
b) vidnost: kar največje vidno polje.
c) majhna prostornina: notranja steklca, čim bližje vašim očem, ne da bi škodila vašemu obrazu.
d) preprosto izenačevanje: imeti morate dovolj prostora, da lahko s prsti, celo v rokavicah, stisnete nos.

Vse maske SCUBAPRO imajo uravnoveseno kombinacijo zgornjih funkcij in vrhunsko kakovost materiala ter dodatne funkcije za preprosto uporabo in udobje.

PREVERJANJE PRED POTOPOM

Pregledati morate vse dele maske, da so v brezhibnem stanju. Med drugim tudi trak, zaponke, mehki obod in steklene leče. V primeru, da je kateri koli od naslednjih testov neuspešen, neste masko do pooblaščenega prodajalca SCUBAPRO.

- Mehki obod: pred vsakim potopom opravite preskus tesnjenja. tako da maslo z eno roko pritisnete ob obraz in vdihom skozi nos ustvarite podtlak. Ko vdihnete in zadržite dih ter tako ustvarite vakuum in sesanje, bi morala maska obstati na vašem obrazu. Na rezultat lahko vplivajo lasje in dlake na obrazu.
- Trak maske: pred vsakim potopom trak povlecite s silo pribl. 3 kg, da vidite, ali je trak v redu.
- Zaponke: pred vsakim potopom preverite, da zaponke brezhibno delujejo, tako da jih odprete in zapnete.
- Opravite vizualni pregled maske in se prepričajte, da okvir maske, steklo ali kateri koli drug del maske ni poškodovan.

UPORABA

⚠ OPOZORILO

V vodo ne skačite z glavo ali obrazom naprej. Ko greste v vodo, prekrijte steklo maske z roko in jo pritisnite ob obraz.

Pazite, da vam maska ne pade na oster predmet. Prav tako pazite, da med uporabo maske ne trčite v kakšen oster predmet. Zaradi močnega udarca bi se stekelca lahko razbila in poškodovala uporabnika.

1) V primeru, da se začne maska megliti, na notranjo površino steklа nanesite sredstvo proti zameglitvi SCUBAPRO in nato masko temeljito izplaknite v vodi (de je maska nova, ta postopek ponovite trikrat). Nikoli ne uporabljajte topil ali čistil, kot je alkohol itd. Uporabljajte samo tekoče milo.
2) Stiskanje maske:
   v globini pod 2 m (6 čevljev) pri potapljanju na vrhu globinski tlak pritisne masko k vašemu obrazu. To preprečite tako, da izdihnete skozi nos.
3) Tlačenje v ušesih:
   da bi preprečili to neugodno stanje, stisnite nos s prstoma in pihnite vanj. S temu izenačite pritisk, tako da ga potisnete v bobnič.
4) Da pred potapljanjem ne bi izgubili maske, si jo nametite okoli vrata. Pazite, da se kam ne ujamete, saj bi se v tem primeru lahko poškodovali ali zadavili. Zato si masko nadenite šele pred potopom.
5) Pri odstranjevanju maske pazite, da se vam lasje ne zapletejo v zaponke. To lahko povzroči boleče težave, npr. izpuljene lase. Temu se lahko izognete, tako da uporabljate zaščito za zaponke SCUBAPRO (P / N 24.105.000).

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

Po vsaki uporabi maske temeljito izperite s sladko vodo. Masko hranite na suhem mestu in stran od direktne sončne svetlobe. Potem ko je maska popolnoma suha, jo shranite v transportno škatlo (odvisno od modela maske).

Pozor: prozoren silikonski obod/trak se lahko zaradi vsakega stika s črno gumo obarva rjavo.

★ Naše maske so izdelane iz nestrupenih materialov brez ftalatov in izpolnjujejo stroge zahteve varnostnih standardov.

ROK UPORABE

Življenjske dobe/roka uporabe tega izdelka ni mogoče na splošno določiti. To je odvisno od različnih dejavnikov, kot so na primer pogoji shranjevanja, stopnja nege, pogostnost uporabe in vrsta uporabe. Ekstremni pogoji uporabe lahko povzročijo velико škodo na izdelku, zaradi česar morda ni več primeren za uporabo. Dejavniki, kot so agresivno okolje, ostri robovi, ekstremne temperature ali izpostavljenost kemikalijam lahko izdelek poškodujejo tako, da ga ni mogoče več popraviti. Pod naslednjimi pogoji izdelka ni dovoljeno več uporabljati in ga je treba uničiti:

- poškodba materiala ali delov, ki jih - odvisno od modela, ni mogoče zamenjati oziroma so odločilnega pomena za varnost, npr. silikonski okvir ali steklca (praske, reži ali druge poškodbe).
- pretirana izpostavljenost materiala neenehni sončni svetlobi oz. ko ležbi predmeti upognejo material.
- ko izdelek na splošno ne deluje več varno in zanesljivo.
- ko izdelek ne izpolnjuje več tehničnih standardov (npr. spremembe zakonskih določil, varnostnih predpisov, tehničnih zahtev ali je nezdružljiv z drugimi izdelki).
- ko zgodovina in predhodna uporaba izdelka nista znana.
- ko na izdelku ni več oznak oz. etiket ali teh ni mogoče več prebrati.

ODSTRANJEVANJE:

ko končno nastopi dan, ko morate svojo masko zamenjati z novo masko SCUBAPRO, staro odstranite skladno z lokalnimi predpisi in zakonodajo.

VIRI STANDARDOV

EN 16805:2015 / BS EN16805:2015

VIR ZAKONSKIH PREDPISOV

www.europa.de / www.legislation.gov.uk/

ZA IZJAVO O SKLADNOSTI

https://www.scubapro.eu/declaration of conformity

POOBLAŠČENI ZASTOPNIK:

SCUBAPRO USA & LATIN AMERICA | 1166 Fesler Street | El Cajon, CA 92020, ZDA
SCUBAPRO AUSTRALIA | Unit 21/380 Eastern Valley Way | Chattswood, NSW, AVSTRALIJA
REPAIR HUT LIMITED (poob. zast. za EU) | 27 Southport Road | Chorley, Lancashire, PR7 1LF, ZDRUŽENO KRALJESTVO
JOHNSON OUTDOORS GERMANY (poob. zast. za EU) | Bremer Strasse 4 | 90451 Nürnberg, NEMČIJA
SCUBAPRO ASIA PACIFIC | 608 Block B, MP Industrial Ctr.,18Ka Yip Street , Chaiwan, HONGKONG

SLOVENČINA MASKA

Pozor: Skór ako začnete túto masku používať, prestudujte si pozorne nasledovné upozornenia.

Tito príručka je publikovaná v súlade s požiadavkami na osobné ochranné prostriedky 2016/425 (kategória I) podľa normy EN16805:2015, ktorá je tiež zavedená do britského práva a pozmenená. Výrobky opísané v tejto príručke sú vyrobené v súlade so špecifikáciami stanovenými spoločnosťou SCUBAPRO.

BEZPEČNOSTNÉ A TECHNICKÉ KRITÉRIA

Pri používaní tejto masky by ste mali dodržiavať odporúčania pre rekreačné potápanie vydané schválenou tréningovou organizáciou.

1) Bezpečné používanie tejto masky vyžaduje, aby ste si preštudovali, pochopili a dodržiavali podmienky a pokyny uvedené v tejto príručke.
2) Táto maska sa smie používať iba tak, ako je uvedené v tejto inštruktážnej príručke.
3) Používateľ je povinný pravidelne kontrolovať, či je maska v dobrom stave a nevykazuje známky poškodenia či porúch.
4) Na údržbu a servis používajte iba originálne náhradné diely a iba originálne príslušenstvo, ako sú napríklad remienky k maskám SCUBAPRO, zamky SCUBAPRO a ochranné sklá.

Majiteľ alebo používateľ tejto masky zodpovedá za jej bezpečné používanie a je osobne zodpovedný v prípade, že nebudú dodržané pokyny uvedené v tejto príručke týkajúce sa správnej údržby či opravy a používania originálnych náhradných dielov alebo v prípade, že maska nebola použitá spôsobom, ako zamýšľal výrobca.

VLASTNOSTI:

Nižšie sú opísané hlavné vlastnosti dobrej masky:

a) Optimálna priliehavosť: maska na tvári (nenasadená na hlavu) musí pri nádychu nosom pohodlne priliehať, ak nemáte bradu alebo fúzy.
b) Viditeľnosť: maximálne zorné pole.
c) Nízky objem vnútorného vzduchu: skla zornika musia byť čo najbližšie očiam bez toho, aby tlačili na tvár.
d) Jednoduché vyrovnávanie: musí na nej byť dostatok miesta na prsty (aj v rukaviciach), aby bolo možné stlačiť nos.

Všetky masky SCUBAPRO majú vyváženú kombináciu vyššie uvedených vlastností a charakteristík a navyše sú vyrobené z veľmi kvalitných materiálov. Zároveň majú aj ďalšie funkcie pre ešte ľahšie používanie a pohodlie.

PREDPONOROVÁ KONTROLA:

Všetky súčasti masky je nutné skontrolovať a overiť, či sú v perfektnom stave. To zahŕňa kontrolu remienka, spony, silikónovej lícnice a zornika masky. Ak niektorá z nasledovných skúšok bude mať negatívny výsledok, odneste, prosím, masku autorizovanému predajcovi SCUBAPRO.

- Lícnica: Pred každým ponorom vykonajte test tesnosti masky. Na to pritlačte jednou rukou masku na tvár a vytvorovaním nosom vytvorte podtlak. Maska by mala pri nádychu a zadržaní dychu zostať vplyvom podtlaku „prisatá" na tvári. Výsledok môžu ovplyvniť vlasy, brada či chĺpky na tvári.
- Remienok masky: Pred každým ponorom zatiahnite za remienok silou pribl. 3 kg a skontrolujte, či je v poriadku.
- Spony: Pred každým ponorom skontrolujte, či sú spony v poriadku tým, že vyskúšate ich nastavenie v oboch smeroch.
- Vizuálne skontrolujte masku a uistite sa, že nevykazuje žiadne známky poškodenia rámčeka, skla či iných súčastí.

POUŽÍVANIE

⚠ VAROVANIE

Neskáčte do vody s nasadenou maskou hlavou alebo tvárou napred. Pri vstupe do vody zakryte zornik masky rukou a pridržte si masku na tvári.

Dbajte, aby ste s maskou, či už s nasadenou alebo nenasadenou, neudrelo o žiadny ostrý predmet: silný náraz môže spôsobiť prasknutie priezoru a následné poranenie používateľa.

1) Ak sa zornik rosí, aplikujte na jeho vnútornú povrch prípravok proti roseniu SCUBAPRO a následne masku dôkladne opláchnite vo vode (ak je maska nová, opakujte tento postup trikrát). Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky, ako sú napr. alkohol. Vždy namieste toho používajte iba tekuté mydlo.
2) Barotrauma masky:
   Pri potápaní so zadržaným dychom sa v hĺbke väčšej než 2 metre (6 stôp) maska „prisaje" na tvár. Ak chcete tomu zabrániť, stačí ňu vydýchnuť nosom.
3) Barotrauma uší:
   Aby ste predišli tomuto nebezpečenstvu, stlačte nos prstami a vyfúknite nosom. Tým sa vyrovná tlak vzduchu vušiach.
4) Pred ponorom / šnorchovaním noste masku vonku okolo krku, aby ste predišli jej strate. Dajte pozor, aby ste sa maskou nikde nezachytili, mohli by ste sa poškriabať alebo inak poraniť. Z tohoto dôvodu si masku vždy tesne pred ponorom / šnorchovaním nasaďte.
5) Pri snímaní masky dajte pozor, aby sa vám nezachytili do spôn vlasy. To by mohlo viesť k bolestivým ťažkostiam, ako je napr. vytrhnutie vlasov. Ak chcete tomu problému zabrániť, použite ochranu spony SCUBAPRO (č. dielu 24.105.000).

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Po každom ponore masku dôkladne opláchnite čistou sladkou vodou. Nechajte ju oschnúť na suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného svetla. Po dôkladnom oschnutí uložte masku do prepravnej škatuľky (v závislosti od modelu).

Pozor: Akýkoľvek kontakt remienka/lícnice vyrobených z priehľadného silikónu s čiernymi gumovými predmetmi môže spôsobiť ich zhnednutie.

★ Naše masky sú vyrobené z netoxických materiálov bez použitia ftalátov a vyhovujú najprísnejším bezpečnostným štandardom.

LEHOTA POUŽITIA

Životnosť/lehotu používania tohto výrobku nie je možné všeobecne definovať. Ovplyvňujú ju totiž rôzne faktory, ako sú podmienky skladovania, úroveň starostlivosti, častosť a oblasť použitia. Extrémne podmienky môžu viesť k nadmernému poškodeniu, ktoré môže mať za následok, že výrobok už nebude na použitie vhodný. Faktory, ako je agresívne prostredie, ostré hrany, extrémne teploty alebo pôsobenie chemikálií, môžu výrobok poškodiť natoľko, že už nebude možné ho opraviť. V nasledovných prípadoch by sa už výrobok nemal používať a mal by sa zničiť:

- Poškodenie materiálu alebo súčastí, ktoré – v závislosti od modelu – nie je možné vymeniť a ktoré sú dôležité pre bezpečnosť, ako je napr. prasknutie zornika či prerezanie silikónového rámčeka.
- Nadmerné vystavenie materiálu účinkom slnečného žiarenia alebo ťažkým predmetom, ktoré spôsobia zdeformovanie materiálu.
- Ak sa už výrobok nezdá byť všeobecne bezpečný a spoľahlivý.
- Ak už výrobok nespĺňa technické normy (napr. zmeny právnych predpisov, bezpečnostné pokyny, technické požiadavky alebo kompatibilita s inými výrobkami).
- Ak nie je známa história výrobku a jeho predchádzajúci spôsob používania.
- Ak už neexistuje označenie výrobku alebo ho už nie je možné prečítať.

LIKVIDÁCIA:

Keď nastane čas na výmenu masky za novú masku SCUBAPRO, zlikvidujte starú masku v súlade s miestnymi predpismi.

ZDROJ NORIEM

EN 16805:2015 / BS EN16805:2015

ZDROJ POŽIADAVIEK

www.europa.de / www.legislation.gov.uk/

PRE VYHLÁSENIE O ZHODE

https://www.scubapro.eu/declaration of conformity

AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA:

SCUBAPRO USA & LATIN AMERICA | 1166 Fesler Street | El Cajon, CA 92020, USA
SCUBAPRO AUSTRALIA | Unit 21/380 Eastern Valley Way | Chattswood, NSW, AUSTRÁLIA
REPAIR HUT LIMITED (UK auth. rep) | 27 Southport Road | Chorley, Lancashire, PR7 1LF, Spojené kráľovstvo
JOHNSON OUTDOORS GERMANY (EU auth. rep.) | Bremer Strasse 4 | 90451 Nürnberg, NEMECKO
SCUBAPRO ASIA PACIFIC | 608 Block B, MP Industrial Ctr.,18Ka Yip Street | Chaiwan, HONG KONG

SUOMI MASKI

Varoitus: ennen tämän maskin käyttöä lue seuraavat huomautukset huolella.

Tämä käsikirja on julkaistu standardin EN 14225-1:2015 henkilönsuojaimille asettamien vaatimusten 2016/425 (Luokka I) mukaisesti, jotka on myös sisällytetty Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädäntöön ja muutettu. Tässä ohjekirjassa kuvatut tuotteet on valmistettu SCUBAPRON asettamien määrityksen mukaisesti.

TURVALLISUUTTA JA TEKNIIKKAA KOSKEVAT NKÖKOHDAT

Kun maskia käytetään, noudata seuraavia suosituksia harrastussukellusta varten, kuten on määritelty hyväksytyn koulutusorganisaation toimesta.

1) Maskin turvallinen käyttö vaatii, että luet, ymmärrät ja noudatat tässä ohjekirjassa annettuja ohjeita.
2) Maskia on käytettävä vain tässä ohjekirjassa osoitettulla tavalla.
3) Käyttäjän tulee tarkistaa säännöllisesti, että maski on hyvässä kunnossa eikä siinä esiinny vikoja.
4) Käytä huoltoon ja kunnossapitoon vain alkuperäisiä varaosia ja vain alkuperäisiä lisävarusteita, kuten esimerkiksi SCUBAPRO-maskihihnat, SCUBAPRO-linssit ja optiset linssit.

Tämän maskin omistaja tai käyttäjä on vastuussa sen turvallisesta käytöstä ja vastaa henkilöhtäisesti, mikäli tässä ohjekirjassa annettuja edellytyksiä ei noudateta, jos maskia ei huolleta asianmukaisesti tai jos käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia tai jos maskia ei käytetä alkuperäisesti tarkoitetulla tavalla.

OMINAISUUDET

Hyvän maskin pääominaisuudet on luetellu alla oikeassa järjestyksessä:

a) Istuvuus: maskin on pysyttävä tukasti kasvoillasi ilman hihnaa hengittämällä sisään nenän kautta, ellei sinua ole partaa ja viiksiä.
b) Näkyvyys: maksimi näkökenttä.
c) Alhainen tilavuus: mahdollisimman lähellä silmiä, loukkaamatta kasvoja.
d) Helppo paineentasaus: paikalla on oltava riittävästi tilaa sormille, jopa käsineet kädessä, sieraimten puristamiseksi.

Kaikissa SCUBAPRO maskeissa on edellä mainittujen ominaisuuksien tasapainoinen yhdistelmä plus korkealaatuiset materiaalit ja ylimääräiset toiminnot helpoxa käyttöä ja mukavuutta varten

ENNEN SUKELLUSTA SUORITETTAVA TARKASTUS

Kaikki maskin osat on tarkastettava niiden täydellisen toiminnan kannalta. Tämä koskee hihnaa, solkia, renuusta ja lasilinssejä. Jos yksi seuraavista testeistä antaa negatiivisen tuloksen, vie maski valtuutetulle SCUBAPRO myyjälle.

- Reunus: ennen jokaista sukelluskertaa, suorita maskin vuototesti painamalla sitä kasvoillesi yhdellä kädellä ja kuomalla alipaine hengittämällä sisään nenän kautta. Maskin tulee pysyä kasvoillasi kun hengität sisään ja pidätteet hengitystä luomalla tyhjiön ja imun. Hiukset ja kasvoilla olevat karvat voivat vaikuttaa tulokseen.
- Maski hihna: ennen jokaista sukellusta, vedä hihnasta noin 3 kilon voimalla tarkistaaksesi, onko hihna ok.
- Solje: ennen jokaista sukelluskertaa tarkista, toimivatko soljet asianmukaisesti säätämällä niitä edestakaisin.
- Suorita maskin silmämäärainen tarkastus varmistaaksesi, etteivät kehystä, lasia tai muuta maskin osaa vahingoitetu.

KÄYTTÖ

⚠ VAROITUS

Älä hyppää veteen pää tai kasvot edellä. Kun veteen mennään, laita käsi maskin lasin päälle ja pidä maskia paikoillaan.

Älä anna maskin pudota terävien esineiden päälle ja vältä sen iskeytymistä käytön aikana terävän esineisin: voimakas isku voi rikkoa linssit ja vahingoittaa käyttäjää.

1) Jos linssit alkavat huurtua, käytä SCUBAPRO huurtumisenestoainetta linssien sisäpinnalla, huuhtele maski sitten läpikotaisesti vedellä (toista tämä toimenpide kolme kertaa, jos maski on uusi). Älä koskaan käytä luottimia tai puhdistusaineita, kuten alkoholia jne., vaan käytä vain nestemäistä saippuaa.
2) Maskin puristaminen:
   Alle 2 metrin (6 jalkaa) syvyydessä, vapaasukelluksen aikana, paine puristaa maskia vasten kasvojasi: tämän ennaltaehkäisemiseksi riittää, että hengität ulos nenän kautta.
3) Tärykalvon puristaminen:
   Tämän vaaran ennaltaehkäisemiseksi, sulje sieraimet sormilla ja puhalla nenän kautta saadaksesi ilmanpaineen täryk